

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 60 (1942)
Heft: 166

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 15.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bern
Dienstag, 21. Juli
1942

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Mardi, 21 juillet
1942

Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich,
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

60. Jahrgang - 60^{me} année

Paraît tous les jours,
le dimanche et les jours de fête exceptés

N° 166

Redaktion und Administration:
Efingerstrasse 3 in Bern, Telefon Nr. (031) 21660
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden - Abonnements-
beträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen -
Abonnementspreis für SHAB. (ohne Beilagen): Schweiz: Jährlich Fr. 22.50,
halbjährlich Fr. 12.50, vierteljährlich Fr. 6.50, zwei Monate Fr. 4.50, ein Monat
Fr. 2.50 - Ausland: Zuschlag des Portos - Preis der Einzelnummer 25 Rp. -
Annoncen-Regie: Publicitas AG. - Inserionsstarif: 20 Rp. die ein-
spaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 25 Rappen - Jahres-
abonnementspreis für „Die Volkswirtschaft“: Fr. 4.70.

Rédaction et Administration:
Efingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n° (031) 21660
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste - Prière
de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus,
mais au guichet de la poste - Prix d'abonnement pour la FOSC. (sans
supplément): Suisse: un an 22 fr. 50; un semestre 12 fr. 50; un trimestre
6 fr. 50; deux mois 4 fr. 50; un mois 2 fr. 50 - Etranger: Frais de port en
plus - Prix de numéro 25 cts - Régie des annonces: Publicitas S.A. -
Tarif d'insertion: 20 cts la ligne de colonne d'un mm on son espace;
étranger 25 cts - Prix d'abonnement annuel à „La Vita economica“ ou
à „La Vita economica“: 4 fr. 70.

N° 166

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.
Société anonyme Pension Beau-Séjour en liquidation, Lausanne.
Bilanzen. Bilans. Bilanci.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Australien: Einfuhrbeschränkungen.
Iran: Abschaffung der bisherigen „Ausfuhrzertifikate“; Erhebung einer Stempelabgabe.
Offizieller Kurs des Riäls.
Ordinanza N. 10 M dell'UGIL concernente l'approvvigionamento del paese con metalli
(inventario).
Postcheckverkehr, Beltritte. Service des chèques postaux, adhésions.

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe - Sommations

Le détenteur des 3 obligations au porteur: n°s 1867, 2443 et 2852,
de 1000 francs chacune, de l'emprunt 5½%, 1898, de la Com-
pagnie du chemin de fer Viège-Zermatt, échu dès le 15 avril 1931, est
sommé de me les produire jusqu'au 31 mai 1943, faute de quoi l'annulation
en sera prononcée. (W 186*)

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne.

Kraftloserklärungen - Annulations

Par ordonnance du 20 juillet 1942, le président du Tribunal de première
instance a prononcé l'annulation des chèques à vue suivants émis par
l'American Express Cy, en date du 15 mai 1940:

9 chèques de 50 \$, n°s P. 8337941 à 49; 10 chèques de 20 \$, n°s H. 8130780
à 89; 2 chèques de 20 \$, n°s H. 8130798 et 99; 10 chèques de 20 \$,
n°s H. 8130810 à 19; 10 chèques de 50 \$, n°s P. 8337950 à 59; 10 chèques
de 20 \$, n°s H. 8130750 à 59; 10 chèques de 20 \$, n°s H. 8130760 à 69;
10 chèques de 20 \$, n°s H. 8130770 à 79; 10 chèques de 10 \$, n°s K. 3282620
à 29; 10 chèques de 10 \$, n°s K. 3282630 à 39; 10 chèques de 10 \$,
n°s K. 3282640 à 49.

Tribunal de première instance de Genève:

(W 268) D. XIII.

Henri Pugin, commis-greffier.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

14. Juli 1942. Tuben, Dosen.

DOUVO AG. (DOUVO SA.) (DOUVO Ltd.), in Zürich 8 (SHAB. Nr. 62
vom 17. März 1942, Seite 614). Durch Beschluss der Generalversammlung
vom 6. Juli 1942 wurde das Grundkapital von Fr. 10 000 durch Erhöhung
des Nennwertes der bestehenden 40 Namenaktien von Fr. 250 auf Fr. 625
und Ausgabe von 40 neuen Aktien zu Fr. 625 auf Fr. 50 000 erhöht. Es ist
eingeteilt in 80 Namenaktien zu Fr. 625, und es sind darauf Fr. 35,000 ein-
bezahlt. Die Statuten wurden teilweise revidiert. Die bisher eingetragenen
Tatsachen erfahren dadurch folgende weitere Änderungen: Die Firma
lautet: TUGA AG. (TUGA SA.) (TUGA Ltd.). Gegenstand des Unter-
nehmens ist Herstellung und Vertrieb von Tuben und Dosen. Als weiteres Mit-
glied des Verwaltungsrates und zugleich Präsident wurde gewählt R. Rudolf
Bebé, von und in Turgi. Er führt Einzelunterschrift. Das Geschäftsdomizil
befindet sich nun: Münchhaldenstrasse 22, in Zürich 8.

17. Juli 1942. Metallwaren, chemisch-technische Produkte usw.

Sibai Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 187 vom 12. August
1941, Seite 1589). Durch Beschluss der Generalversammlung vom 10. Juli
1942 wurden die bisherigen 100 Namenaktien zu Fr. 100 in 10 Inhaber-
aktien zu Fr. 1000 zusammengelegt. Sodann wurde das Grundkapital
von Fr. 10 000 durch Ausgabe von 40 neuen Aktien zu Fr. 1000 auf Fr. 50 000
erhöht, eingeteilt in 50 auf den Inhaber lautende, volleinbezahlte Aktien
zu Fr. 1000. In Anpassung hieran und an die Vorschriften des revidierten
Obligationenrechtes wurden neue Statuten festgelegt, wodurch die bisher
eingetragenen Tatsachen folgende weitere Änderung erfahren haben:
Zweck der Gesellschaft ist die Fabrikation von Metallwaren und chemisch-
technischen Produkten sowie der Handel mit Waren aller Art. Der bis-
herige Kollektivprokurist Edwin Ernst Rosenberger wurde als Direktor
mit Einzelunterschrift ernannt; dessen Prokura ist erloschen. Als Kollektiv-
prokurist wurde ernannt Gottlieb Marti, von Othmarsingen, in Zürich.
Er zeichnet mit dem Prokuristen Theophil Schneider.

17. Juli 1942.

Zimmermeisterverband von Zürich und Umgebung, Genossenschaft in
Zürich 7 (SHAB. Nr. 243 vom 17. Oktober 1935, Seite 2566). In den Gene-
ralversammlungen vom 28. Mai 1937 und 27. Mai 1942 sind die Statuten
geändert worden. Die bisher publizierten Bestimmungen haben dadurch
folgende Änderungen erfahren: Die Firma lautet Schweiz. Zimmermeister-
verband Sektion Zürich. Martin Voelkle und Johann Lechner sind aus dem
Vorstand ausgeschieden; deren Unterschriften sind erloschen. Der bisherige
Aktuar Karl Meybohm jun. ist nun Beisitzer, und neu wurden in den Vor-
stand gewählt: Albert Funk, als Präsident, und Emil Schultheiss, als Aktuar,
beide von und in Zürich. Der Präsident zeichnet je mit einem der übrigen
Vorstandsmitglieder kollektiv. Das Geschäftslokal befindet sich Hard-
strasse 73, in Zürich 4 (beim Präsidenten).

17. Juli 1942.

Fürsorgefonds der Aktiengesellschaft R. & E. Huber, Stiftung, in Pfäf-
fikon (SHAB. Nr. 237 vom 7. Oktober 1939, Seite 2062). Otto Bisaz
ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

17. Juli 1942. Verwaltung von Beteiligungen usw.

Togal AG. (Togal SA.) (Togal Limited), in Zürich 1 (SHAB. Nr. 280 vom
28. November 1940, Seite 2193), Verwaltung von Beteiligungen usw. Die
Firma verzeigt als neues Geschäftslokal Bahnhofstrasse 82, in Zürich 1
(bei Ernst Weber).

17. Juli 1942. Schuheinlegesohlenfabrik usw.

Albert Keller, in Dietlikon (SHAB. Nr. 92 vom 21. April 1938, Seite 886).
Der Inhaber dieser Firma hat den geschäftlichen Sitz sowie das persönliche
Wohnsitz nach Wallisellen verlegt und verzeigt als nunmehrige
Geschäftsart: Schuheinlegesohlenfabrik, Handel en gros in Schuhwaren
und -furnituren. In der Herzogenmühle.

17. Juli 1942. Elektroinstallationen.

Frau E. Geller, in Winterthur (SHAB. Nr. 152 vom 2. Juli 1941, Seite
1287), Elektroinstallationen. Die Prokura von Walter Geiler ist erloschen.

17. Juli 1942. Kräuterprodukte, Drogen usw.

Karl Nauser, in Uster. Inhaber dieser Firma ist Karl Nauser-Arter, von
Maienfeld (Graubünden), in Werrikon, Gemeinde Uster. Handel mit Kräu-
terprodukten, Drogen und kosmetischen Produkten. In Werrikon-Nänikon.

17. Juli 1942. Haushaltsartikel.

Frau L. Bühler, in Pfungen (SHAB. Nr. 85 vom 13. April 1939, Seite 758),
Versandgeschäft in Haushaltsartikeln. Die Firma ist infolge Geschäfts-
aufgabe erloschen.

17. Juli 1942. Chemische Produkte usw.

Dr. A. Bosshard, in Winterthur (SHAB. Nr. 38 vom 14. Februar 1941,
Seite 305), chemische Produkte «Neopon» usw. Diese Firma ist infolge
Ueberganges des Geschäftes in Aktiven und Passiven an die neue Kollektiv-
gesellschaft «Dr. A. Bosshard & A. Kuhn», in Winterthur 2, erloschen.

17. Juli 1942. Chemische Produkte.

Dr. A. Bosshard & A. Kuhn, in Winterthur 2. Unter dieser Firma sind
Dr. ing. Gustav Adolf Bosshard, von Zürich, in Winterthur 2, und Arnold
Kuhn, von Bülach, in Zürich 6, welcher mit seiner Ehefrau Marianne Philis
geb. Oswald in Gütertrennung lebt, eine Kollektivgesellschaft eingegangen,
welche am 1. Juli 1942 ihren Anfang nahm und Aktiven und Passiven der
bisherigen Einzelfirma «Dr. A. Bosshard», in Winterthur, übernimmt. Ein-
zelprokura ist erteilt an Hedwig Bosshard geb. Wyler, von Zürich, in Win-
terthur (Ehefrau des Gesellschafters Dr. Gustav Adolf Bosshard). Fabrika-
tion neuerzeitlicher chemischer Produkte «Neopon», Generalvertretung
für den Vertrieb der «Sibo»-Produkte der Firma «Gebrüder Schnyder
& Co. Aktiengesellschaft», in Biel. Alte Römerstrasse 17.

17. Juli 1942. Immobilien.

Genossenschaft Schaffhauserhof, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 82 vom 11. April
1942, Seite 827), Immobilien. Diese Genossenschaft, die sich am 20. Januar
1942 ohne Liquidation in ihrer bisherigen Form aufgelöst und in eine Aktien-
gesellschaft umgewandelt hat, wird nach Befolgung der Vorschriften von
Art. 7 der bundesrätlichen Verordnung über die Umwandlung von Genos-
senschaften in Handelsgesellschaften vom 29. Dezember 1939 im Handels-
register gelöscht.

17. Juli 1942. Textilien.

Alfred Wyler, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Alfred Wyler, von Ober-
endingen (Aargau), in Zürich 4. Handel und Vertretung in Textilien. Hall-
wylstrasse 75.

Bern - Berne - Berna

Bureau Bern

16. Juli 1942. Chemisch-technische Produkte.

Bertha Flühmann, mit Sitz in Bern. Inhaberin dieser Firma ist Bertha
Flühmann, gesch. Trösch, von Thunstetten (Bern), in Bern. Vertrieb von
chemisch-technischen Produkten. Weihergasse 17.

16. Juli 1942.

Schweiz. Uniformfabrik AG. (Fabrique Suisse d'Uniformes SA.), mit Sitz in Bern (SHAB. Nr. 99 vom 30. April 1935, Seite 1102). In der Generalversammlung vom 29. April 1942 wurde das Grundkapital von bisher Fr. 300 000 herabgesetzt auf Fr. 250 000 durch Rückzahlung und Vernichtung der 1000 Aktien Serie A zu Fr. 50. Das Grundkapital beträgt nunmehr Fr. 250 000, eingeteilt in 1000 vollliberierte Namenaktien zu Fr. 250 (bisherige Aktien Serie B). Die Erfüllung der gesetzlichen Vorschriften über die Herabsetzung des Grundkapitals wurde durch öffentliche Urkunde vom 6. Juli 1942 festgestellt. Die Statuten sind dem neuen Obligationenrecht angepasst worden. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, die Mitteilungen durch eingeschriebenen Brief oder Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt.

16. Juli 1942.

Fürsorgestiftung der Firma Ed. Aerni-Leuch, Heliographische Anstalt in Bern, mit Sitz in Bern. Unter diesem Namen besteht auf Grund der Stiftungsurkunde vom 14. Juli 1942 mit Sitz in Bern eine Stiftung. Ihr Zweck besteht in der wirtschaftlichen Fürsorge für das Personal der Firma «Ed. Aerni-Leuch», in Bern, namentlich für dasjenige, welches wegen Invalidität oder Alters nicht mehr oder nur noch beschränkt arbeitsfähig ist. Die Fürsorge kann sich auch auf die Familienangehörigen des Personals erstrecken. Organ der Stiftung ist der Stiftungsrat von 3 bis 4 Mitgliedern. Je zwei Stiftungsratsmitglieder führen die Kollektivunterschrift. Gegenwärtig gehören dem Stiftungsrat an: Eduard Aerni-Leuch, von Bolligen, als Präsident; Hermann Engeloeh, von Wattenwil, Hans Hubacher, von Krauchthal, alle in Bern wohnhaft. Domizil: Zieglerstrasse 34, bei der Stifterin.

16. Juli 1942.

Verband stadtberner Buchbindermeister, Genossenschaft mit Sitz in Bern (SHAB. Nr. 216 vom 15. September 1938, Seite 1998). Es wurden neu gewählt; als Präsident: Alfred Schweighäuser, bisher Vizepräsident; als Vizepräsident: Karl Krähenbühl, bisher Präsident. Es zeichnen Präsident oder Vizepräsident kollektiv mit dem Sekretär. Domizil: Seilerstrasse 25, beim Präsidenten.

Bureau Büren a. d. A.

17. Juli 1942. Sägerei, Zimmerei.

Schneider Friedrich, in Leuzigen, Inhaber dieser Firma ist Friedrich Schneider, von Diessbach bei Büren, in Leuzigen. Sägerei und Zimmerei.

Bureau Saanen

16. Juli 1942. Spezereien, Wirtschaft, Viehhandel.

Gabriel von Grünigen, Betrieb einer Spezereihandlung und der Wirtschaft zum Klösterli, mit Sitz in Klösterli bei Gstaad, Gemeinde Saanen (SHAB. Nr. 164 vom 17. Juli 1930, Seite 1514). Der Inhaber hat die Geschäftsnatur erweitert durch den Zusatz: «Handel mit Vieh».

16. Juli 1942. Handel mit Vieh.

Alfred Reichenbach-Wälti, mit Sitz in Schönhalten, Gemeinde Lauenen. Inhaber dieser Firma ist Alfred Reichenbach-Wälti, von Lauenen, in Schönhalten, Gemeinde Lauenen. Handel mit Vieh. (Eintragung von Amtes wegen gemäss Art. 57, Abs. 4, HRV.)

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

15. Juli 1942.

Personalversicherung der Mosterei Münsingen. Unter diesem Namen ist am 22. November 1941 eine Stiftung gemäss Art. 80 ff. ZGB. errichtet worden, welche ihren Sitz in Münsingen hat. Sie bezweckt die Fürsorge für das ständige Personal der Genossenschaft «Mosterei Münsingen», insbesondere den Schutz gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter und Tod. Organ der Stiftung ist der Stiftungsrat von 3 Mitgliedern, in welchen durch den Verwaltungsrat der «Mosterei Münsingen» gewählt worden sind: als Präsident: Christian Gfeller, von Rubigen, in Münsingen, und als Sekretär, Alfred Haueter, von Trub, in Münsingen. Die Unterschrift führen Präsident und Sekretär kollektiv zu zweien. Geschäftslokal: am Sitz der Genossenschaft «Mosterei Münsingen», beim Bahnhof Münsingen.

16. Juli 1942.

Käserelgenossenschaft Tägertschl, mit Sitz in Tägertschl (SHAB. Nr. 229 vom 2. Oktober 1931, Seite 2113). Die Genossenschaft hat in ihrer Generalversammlung vom 8. November 1941 ihre Statuten in Anpassung an das neue Obligationenrecht revidiert und dabei folgende Änderungen der publizierten Tatsachen getroffen: Zweck ist die bestmögliche Verwertung der verfügbaren Milch, die allgemeine Förderung der Milchwirtschaft und die Anteilnahme an den Bestrebungen und Veranstaltungen verwandter Organisationen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet in erster Linie deren Vermögen; reicht dieses nicht aus, so haften die Mitglieder persönlich und solidarisch. Offizielles Publikationsorgan ist der «Amtsanzeiger von Konolfingen», soweit nicht von Gesetzes wegen die Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vorgeschrieben ist. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

Bureau Thun

17. Juli 1942. Uhrenhandel, Bijouterie usw.

Willy Weber, mit Sitz in Thun. Inhaber dieser Firma ist Willy Weber, von Wiedlisbach, in Thun. Handel mit Uhren und Reparaturwerkstätte, Bijouterie. Gerbergasse 2.

Glarus — Glaris — Glarona

17. Juli 1942.

Bühnenbau AG. (Installation de Scènes SA.), in Mollis (SHAB. Nr. 175 vom 29. Juli 1936, Seite 1842). Die Gesellschaft hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 22. Juni 1942 die Auflösung beschlossen und gleichzeitig festgestellt, dass die Liquidation durchgeführt ist. Die Firma wird im Handelsregister gelöscht.

17. Juli 1942. Beteiligungen.

Katadyn AG, in Glarus (SHAB. Nr. 205 vom 2. September 1941, Seite 1722), Beteiligung an andern Unternehmungen, insbesondere auf dem Gebiete der Chemie und Physik, Übernahme und Ausübung von treuhänderischen Funktionen in jeder Form, insbesondere die treuhänderische Führung von Konsortien; alle mit diesem Gesellschaftszweck direkt oder indirekt verbundenen Geschäfte. Aus dem Verwaltungsrat ist Dr. Hermann Brin ausgeschieden. Als Verwaltungsrat wurde neu gewählt Eugen Otto Blöchlinger, von Goldingen (St. Gallen), in Zug. Die Unterschrift des Verwaltungsrates

Dr. jur. Leonhard Ringwald ist erloschen; er bleibt aber Mitglied. Die Einzelunterschrift des Präsidenten Samuel A. Weiss ist erloschen; er zeichnet nun kollektiv mit dem Mitglied Eugen Otto Blöchlinger.

Zug — Zoug — Zugo

17. Juli 1942.

Nestlé und Anglo-Schweizerische Holding Aktiengesellschaft (Nestlé and Anglo-Swiss Holding Company Limited) (Holding Nestlé et Anglo-Suisse Société Anonyme), in Cham und Vevey (SHAB. Nr. 173 vom 26. Juli 1941, Seite 1455). Die Generalversammlung vom 28. April 1942 wählte als neues Mitglied des Verwaltungsrates Dr. André Perrochet, von Neuenburg, in St-Légier (Waadt). Er führt weiterhin Einzelunterschrift als Generaldirektor.

Solothurn — Soleure — Soletta**Bureau Ollen-Gösgen**

17. Juli 1942.

Bally-Schuhe Verkauf AG. (Chaussures Bally Société Anonyme de Vente), mit Hauptsitz in Schönenwerd (SHAB. Nr. 155 vom 8. Juli 1942, Seite 1568). Die Prokura des Ferdinand Brodmann ist erloschen.

Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

16. Juli 1942. Kies, Sand.

Paul Bürglin, in Pratteln. Inhaber der Firma ist Paul Bürglin-Realini, von Bubendorf, in Pratteln. Kies- und Sandgewinnung. Salinenstrasse 66.

16. Juli 1942. Bäckerei, Konditorei.

Daniel Bussinger-Mangold, in Sissach. Inhaber der Firma ist Daniel Bussinger-Mangold, von Ormalingen, in Sissach. Bäckerei-Konditorei. Hauptstrasse 122.

16. Juli 1942. Därme, Gewürze usw.

Laeuchli & Messerli, Handel mit Därmen, Gewürzen und Metzgereiartikeln, Betrieb einer Darmsortiererei, in Muttenz (SHAB. Nr. 30 vom 6. Februar 1935, Seite 332). Die Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Walter Laeuchli», in Muttenz.

16. Juli 1942. Därme, Gewürze, Metzgereiartikel.

Walter Laeuchli, in Muttenz. Inhaber dieser Firma ist Walter Laeuchli-Ritter, von Basel, in Muttenz. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft «Laeuchli & Messerli», in Muttenz. Handel mit Därmen, Gewürzen und Metzgereiartikeln, Betrieb einer Darmsortiererei. Bahnhofstrasse 38.

16. Juli 1942.

Asphaltierung AG. Basel, mit Hauptsitz in Basel und Zweigniederlassung in Birsfelden (SHAB. Nr. 235 vom 5. Oktober 1939, Seite 2050). Aus dem Verwaltungsrat ist Albert Siefert-Fiechter infolge Todes ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: die bisherigen Prokuristen Walter Siefert-Stuber, nun in Muttenz, als Präsident, und Jules Haas-Heinzelmann, von und in Basel. Sie führen die Unterschrift zu zweien unter sich oder je mit der zur Prokuristin ernannten Hedwig Siefert, von Basel, in Birsfelden.

16. Juli 1942.

Wsta AG., Tabakextrakt- und Nikotinfabrik, mit Sitz in Liestal (SHAB. Nr. 233 vom 4. Oktober 1941, Seite 1954). Die an Dr. Fritz Schneider, von Arni (Bern), in Liestal, erteilte Kollektiv-Prokura ist erloschen.

16. Juli 1942.

Waldenburgerbahn-Gesellschaft, in Waldenburg (SHAB. Nr. 283 vom 3. Dezember 1937, Seite 2667). Aus dem Verwaltungsrat ist Julius Christen ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An das Verwaltungsratsmitglied Dr. Erwin Christen, von Itingen, in Liestal, wird Unterschrift erteilt; er zeichnet als Mitglied des Ausschusses kollektiv mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

16. Juli 1942.

Fürsorgestiftung Cigarettenfabrik «Madéhn». Unter diesem Namen besteht auf Grund der Urkunde vom 20. Juni 1942 mit Sitz in Arlesheim eine Stiftung zur Fürsorge für die Angestellten und Arbeiter der Kollektivgesellschaft «L. Grienbaum Erben, Cigarettenfabrik «Madéhn», in Arlesheim. Die Verwaltung der Stiftung erfolgt durch einen aus drei Mitgliedern bestehenden Stiftungsrat. Diesem gehören gegenwärtig an: Dr. Walther Bohny, von und in Basel, als Präsident, Emile Giroud, von Grandvent (Waadt) und Zürich, in Zürich, und Erwin Rebsamen, von Stäfa, in Basel. Der Präsident führt Kollektivunterschrift mit einem der übrigen Mitglieder des Stiftungsrates. Geschäftslokal: Baselstrasse 93.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

16. Juli 1942. Zigarren.

H. Pletscher, in Schaffhausen. Inhaber dieser Firma ist Hans Pletscher, von Schleithelm, in Schaffhausen. Zigarrengeschäft. Fronwagplatz 9.

17. Juli 1942.

Dr. Karl Sprenger-Stiftung zu Gunsten des Schweizerischen Landesverbandes freier Christlicher Wissenschaftler, in Schaffhausen. Unter diesem Namen hat Dr. Karl Sprenger, Apotheker, in Schaffhausen, eine Stiftung errichtet. Die Stiftungsurkunde datiert vom 21. Dezember 1940. Die Stiftung bezweckt, den «Schweizerischen Landesverband freier Christlicher Wissenschaftler» und seine Mitglieder nach folgenden Richtungen zu unterstützen oder zu bedenken: Förderung des Zusammenschlusses aller freien christlichen Wissenschaftler im schweizerischen Landesverband; Beitragsleistung an die Herausgabe eines Verbandsblattes; Unterstützung bedürftiger Verbandsmitglieder; Dankesleistungen an Mitglieder und Freunde, die sich besonders verdient gemacht haben. Verwaltungsorgan der Stiftung ist ein Stiftungskuratorium. Der Stifter ist auf Lebenszeit grundsätzlich einziger Kurator der Stiftung. Bei seinem Rücktritt oder nach seinem Tod wird das Stiftungskuratorium gebildet aus einem Stiftungsrat von 5 Personen, die nicht notwendigerweise dem Landesverband angehören müssen. Kurator der Stiftung mit Einzelunterschrift ist gegenwärtig Dr. Karl Sprenger, von Zürich, in Schaffhausen. Stiftungsdomizil: Vordergasse 47 (beim Kurator).

Graubünden — Grisons — Grigioni

3. Juni 1942.

Dr. W. Suter, Pharmacies Internationales, in St. Moritz (SHAB. Nr. 4 vom 6. Januar 1940, Seite 98). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Suter's Pharmacies Internationales», in St. Moritz.

8. Juni 1942.

Suter's Pharmacies Internationales, in St. Moritz. Inhaber dieser Firma ist Willy Suter, von Zofingen, in St. Moritz. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Dr. W. Suter, Pharmacies Internationales», in St. Moritz. Apotheken und Sanitätsgeschäfte in St. Moritz-Dorf und St. Moritz-Bad.

27. Juni 1942.

Siedlungsgenossenschaft Calanda, mit Sitz in Chur. Unter diesem Namen hat sich eine Genossenschaft gebildet. Die Statuten datieren vom 10. Mai und 25. Juni 1942. Die Genossenschaft bezweckt, in gemeinnütziger Weise durch Erstellung von einfachen und zweckmässigen Wohnhäusern, durch Abgabe von solchen an Mitglieder zu möglichst niedrigem Zinssatz die Wohnungsnot auf dem Platze Chur zu lindern. Jedes Mitglied ist verpflichtet, ein Eintrittsgeld von Fr. 1000 und einen Jahresbeitrag von Fr. 10 zu leisten. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet das Vermögen derselben. Die persönliche Haftpflicht der Genossenschafter ist ausgeschlossen. Die Mitteilungen an die Genossenschafter erfolgen durch eingeschriebenen Brief und die gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus 3 bis 7 Mitgliedern. Die Unterschrift führt der Präsident gemeinsam mit dem Aktuar oder Kassier. Diese sind: Luzius Salzgeber, von Luzein, in Irgis, Präsident; Georg Rudolf, von Flims, in Chur, Aktuar; Wilhelm Fischer, von Böhmen, in Chur, Kassier. Domizil: bei L. Salzgeber, kantonales Fürsorgeamt, in Chur.

15. Juli 1942. Uhrmacherei, Bijouterie und Optik.

J. Münzer, Uhrmacherei, Bijouterie und Optik, in St. Moritz (SHAB. Nr. 147 vom 15. Juni 1911, Seite 1022) Ueber diese Firma wurde am 8. Juli 1942 der Konkurs eröffnet.

15. Juli 1942. Baugeschäft mit mechanischer Zimmerei usw.

Heinrich Hartmann-Simmen, Baugeschäft mit mechanischer Zimmerei, Bauschreinerie und Sägerei, in St. Moritz (SHAB. Nr. 24 vom 30. Januar 1940, Seite 198). Die Prokuristin Maria Waldvogel-Hartmann heisst nun Maria Hartmann, von Hemishofen (Schaffhausen), in St. Moritz.

16. Juli 1942.

Bündnerischer Hotelierverein, Verein mit Sitz am Wohnort des jeweiligen Präsidenten, gegenwärtig in Davos-Platz (SHAB. Nr. 145 vom 24. Juni 1936, Seite 1545). Aus dem Vorstand sind Anton Stiffler-Vetsch und Leo Meisser ausgeschieden, ihre Unterschriften sind erloschen. An ihrer Stelle wurden gewählt: Traugott Halder, von Lenzburg, in Arosa, als Präsident, und Oskar Kienberger, von Oeschgen, in Sils-Maria, als Vizepräsident. Die Unterschrift führt der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Sekretär. Der Sitz des Vereins befindet sich nunmehr in Arosa.

Aargau — Argovie — Argovia

16. Juli 1942.

Milchgenossenschaft Frick, in Frick (SHAB. Nr. 40 vom 17. Februar 1934, Seite 440). In Anpassung an die Vorschriften des revidierten Obligationenrechtes wurden in der Generalversammlung vom 22. Dezember 1940 neue Statuten beschlossen. Es gelten nunmehr folgende Bestimmungen: Die Firma lautet: **Milch- und Landw. Genossenschaft Frick**. Die Genossenschaft bezweckt die Wahrung und Förderung der Interessen ihrer Mitglieder durch bestmögliche Verwertung der Milch. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder wie bisher solidarisch und unbeschränkt. Daneben besteht die unbeschränkte Nachschusspflicht. Die Mitteilungen erfolgen durch persönliche Zustellung oder durch Anschlag im Milch- oder Käseirelokal, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Zeichnungsberechtigt ist der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar. Aus dem Vorstände sind ausgeschieden: Adolf Erb, Vizepräsident; Emil Schernberg, Aktuar, und Josef Fricker, Kassier. Deren Unterschriften sind erloschen. Zum Vizepräsidenten wurde ernannt der bisherige zeichnungsberechtigte Beisitzer Fritz Herren, von Neueneegg, in Oeschgen, und neu ist als Aktuar in den Vorstand gewählt worden August Erb, von und in Frick.

16. Juli 1942.

Dekorations- & Möbelstoffweberei AG. Meisterschwanden, in Meisterschwanden (SHAB. Nr. 194 vom 21. August 1935, Seite 2126). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 1. Juli 1942 wurde eine Totalrevision der Statuten vorgenommen. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Die üblichen Änderungen berühren die publizierten Tatsachen nicht. Das Aktienkapital von Fr. 15 000 ist voll einbezahlt.

16. Juli 1942. Chemisch-technische Produkte usw.

Ernst C. Suter, in Aarau. Inhaber der Firma ist Ernst Karl Max Suter, von Zofingen, in Aarau. Fabrikation chemisch-technischer Produkte, Import und Grosshandel in Chemikalien, Drogen, pharmazeutischen Spezialitäten, Neustoffen, Petroleumprodukten, Ersatztreibstoffen, Mineralien, Brennmaterialien und allgemeinen Industrie-Rohprodukten. Buchserstrasse 73.

16. Juli 1942. Mechanische Werkstätte.

Ernst Hasler, mechanische Werkstätte, in Villmergen (SHAB. Nr. 20 vom 26. Januar 1932, Seite 208). Die Firma ist infolge Assoziation erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Kollektivgesellschaft «Hasler & Co.» in Villmergen.

16. Juli 1942. Maschinenbau, mechanische Werkstätte.

Hasler & Co., in Villmergen. Unter dieser Firma haben Ernst Hasler, von Leimiswil (Bern), in Villmergen, und Alfred Gamba, italienischer Staatsangehöriger, in Holderbank (Aargau), eine Kollektivgesellschaft gegründet, welche am 1. Juli 1942 ihren Anfang nahm. Die Firma wird vertreten durch die Kollektivunterschrift der beiden Gesellschafter. Maschinenbau und mechanische Werkstätte. Anglikerstrasse 715.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

17. Juli 1942. Holz- und Kohlenhandel, Autotransporte.

Oscar Straub, Holz- und Kohlenhandel, Autotransporte, in Erlen (SHAB. Nr. 135 vom 13. Juni 1934, Seite 1613). Diese Firma ist infolge Todes des Firmeninhabers erloschen. Die Aktiven und Passiven werden von der Nachfolgefirma «Clara Straub-Huber», in Erlen, übernommen.

17. Juli 1942. Holz- und Kohlenhandlung, Autotransporte.

Clara Straub-Huber, in Erlen. Inhaberin dieser Firma, die die Aktiven und Passiven der bisherigen Firma «Oscar Straub», in Erlen, übernimmt, ist Witwe Clara Straub-Huber, von Egnach, in Erlen. Holz- und Kohlenhandlung, Autotransporte.

17. Juli 1942. Hoch- und Tiefbauunternehmen.

J. Kugler's Erben, Hoch- und Tiefbauunternehmen, in Arbon (SHAB. Nr. 94 vom 24. April 1935, Seite 1050). Der Gesellschafter Jakob Kugler führt mit dem Gesellschafter Max Kugler die Unterschrift. Max Kugler führt weiterhin Einzelunterschrift.

17. Juli 1942.

Genossenschaft alkoholfreier Volkshäuser, in Frauenfeld (SHAB. Nr. 160 vom 12. Juli 1934, Seite 1937). Die Genossenschaft hat am 23. Juni 1942 neue, den Vorschriften des revidierten Obligationenrechts angepasste Statuten angenommen. Die bisher publizierten Tatsachen haben folgende Änderungen erfahren: Die Firma lautet nun **Genossenschaft für den Betrieb alkoholfreier Volkshäuser**. Die Mitteilungen an die Genossenschafter erfolgen durch Publikation in der «Thurgauer Zeitung», in der «Thurgauer Volkszeitung» und in der «Thurgauer Arbeiterzeitung», die vom Gesetz vorgeschriebenen Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen wie bisher kollektiv zu zweien.

17. Juli 1942.

Landw. Genossenschaft Ermatingen & Umgebung, in Ermatingen (SHAB. Nr. 210 vom 8. September 1941, Seite 1759). August Ilg ist als Aktuar zurückgetreten; er gehört dem Vorstand weiterhin als Beisitzer an. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum Aktuar wurde der bisherige Beisitzer Rudolf Hediger, von Reinach (Aargau), in Ermatingen, ernannt. Er zeichnet kollektiv mit dem Präsidenten oder Vizepräsidenten.

17. Juli 1942. Buchdruckerei usw.

Werner Schlaepfer, Buchdruckerei, Druck und Verlag des «Thurgauer Tagblatt», in Weinfelden (SHAB. Nr. 162 vom 14. Juli 1932, Seite 1736). Diese Firma ist infolge Umwandlung in die Kollektivgesellschaft «Werner Schlaepfer & Söhne», in Weinfelden, und Überganges der Aktiven und Passiven an diese, erloschen.

17. Juli 1942. Buchdruckerei usw.

Werner Schlaepfer & Söhne, in Weinfelden. Werner Schlaepfer sen., Werner Schlaepfer jun., und Oscar Schlaepfer, alle von Rehetobel, in Weinfelden, haben unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft gegründet, die am 1. Juli 1942 begonnen hat und die die Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Werner Schlaepfer», in Weinfelden, übernimmt. Buchdruckerei, Druck und Verlag des «Thurgauer Tagblatt». Obere Bahnhofstrasse.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne

17 juillet 1942. Boulangerie, pâtisserie, etc.

Jean Equey-Delamadeleine et fils, à Lausanne, exploitation de la boulangerie, pâtisserie et tea-room de la Madeleine, société en nom collectif avec siège à Lausanne (FOSC. du 16 juillet 1942). La raison sociale est rectifiée d'office comme suit: **Jean Equey-Delamadeleine et fils**.

17 juillet 1942. Automobiles, camions, etc.

Ch. Guyot, à Lausanne, commerce d'automobiles et camions et tous autres articles techniques (FOSC. du 14 janvier 1941). Le titulaire Charles Guyot et son épouse Germaine-Lucie, née de Limoge, ont adopté, suivant contrat de mariage du 19 juin 1942, le régime de la séparation de biens (art. 241 et ss. CC.).

17 juillet 1942.

Ecole Nouvelle de Musique, Société d'Education Musicale Populaire, association avec siège à Lausanne (FOSC. du 3 décembre 1934). L'assemblée générale du 23 juin 1942 a décidé la dissolution de l'association. L'actif et le passif sont repris par la maison «Ecole Nouvelle de Musique E. Messer», à Lausanne. La liquidation étant terminée, la raison est radiée.

17 juillet 1942. Produits pour l'industrie du bâtiment, etc.

Granito SA., société anonyme avec siège à Lausanne (FOSC. du 5 avril 1942). L'assemblée générale extraordinaire du 13 juillet 1942 a décidé: 1) de transformer les 100 actions nominatives de 500 fr. chacune, entièrement libérées, en autant d'actions au porteur; 2) de porter le capital social de 50 000 fr. à 150 000 fr., par l'émission de 200 actions nouvelles au porteur, de 500 fr. chacune, entièrement libérées en espèces; 3) de modifier les statuts. Les faits antérieurement publiés sont modifiés comme suit: Le capital social est de 150 000 fr., divisé en 300 actions de 500 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées. L'organe de publication est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est engagée par la signature collective des administrateurs Jean Francken, président, et Charles Lecomte et du directeur Marcel Chamorel, tous inscrits, signant deux à deux.

17 juillet 1942. Transports.

H. Ritschard & Cie, société en commandite avec siège principal à Genève et succursale à Lausanne (FOSC. du 29 décembre 1941). La procuration individuelle conférée pour la succursale de Lausanne à Marcel Schneider est éteinte.

Bureau de Payerne

17 juillet 1942.

Fédération iaïtère vaudoise-fribourgeoise, société coopérative dont le siège est à Payerne (FOSC. du 11 mars 1939, n° 59, page 517). En suite de démissions et de décisions prises par l'assemblée générale des délégués du 23 mai 1942, et dans la séance du conseil d'administration du 22 juin 1942, Emile Girardet, président du comité directeur, et Louis Audergon, membre de ce comité, ont été remplacés par Alfred Rubattel, de et à Villarzel (Vaud), nommé président, et Louis Curty, de et à Cousset, commune de Montagny-les-Monts (Fribourg), nommé membre du comité directeur. Les signatures de l'ancien président, Emile Girardet, et du membre Louis Audergon, sont radiées. La société est engagée par la signature collective du président ou de l'un des vice-présidents du comité directeur signant avec le secrétaire ou un autre membre de ce comité.

Bureau de Rolle

17 juillet 1942.

Fondation Claudi Russell-Eynard, dont le siège est à Rolle (FOSC. du 1^{er} novembre 1938, n° 256, page 2340). Fred Hoffmann, de Bâle, à Rolle; Dr Alfred Eperon, de Pizy, à Lausanne; Albert Henrioud, de Biolley-Orjulaz, à Lausanne, et Paul Eynard, de Berne, à Fleur d'Eaurière Rolle, ont été nommés membres du conseil d'administration. Ils engagent la

société en signant collectivement entre eux ou avec l'administrateur déjà inscrit: Henri Yersin, président. Le conseil prend acte des démissions du D^r Francis Payot, d'Emile Cottier et d'Henri Demaurex, ainsi que du décès de Rachel Eynard; les signatures de ces quatre anciens membres sont ainsi radiées.

Bureau de Vevey

17 juillet 1942. Lithographie, typographie.
Säuberlin & Pfeiffer SA. (Säuberlin & Pfeiffer AG.), ayant son siège à Vevey (FOSC. du 25 octobre 1934, n° 250). Samuel-Henri Bergier, actuellement vice-président, devient président du conseil d'administration, en remplacement de Georges Chappuis, décédé, dont les pouvoirs sont éteints. L'administrateur Jules Maillard est désigné comme vice-président. Ces deux personnes continueront à signer collectivement avec un autre administrateur.

Bureau d'Yverdon

16 juillet 1942. Lessive, etc.
Fabrique L'Aigle SA., société anonyme dont le siège est à Yverdon (FOSC. du 20 juillet 1942, page 1668). En date du 16 juillet 1942, le conseil d'administration de la société a donné procuration, avec signature individuelle, à Yvonne Décoppet, de Suscévaz, à Yverdon.

17 juillet 1942.
Société du Battoir à grain d'Essert s/Champvent. Sous cette raison, il est constitué une société coopérative au sens du titre XXIX du Code des obligations. Le siège de la société est à Essert-sous-Champvent. La société a pour but de favoriser, par une action commune, les intérêts économiques de ses membres. Elle cherche à atteindre ce but par: a) la construction d'un bâtiment à l'usage de battoir à grain; b) l'achat et l'exploitation d'une machine à battre le grain; c) l'acquisition, l'entretien et l'utilisation d'autres machines agricoles. Les statuts portent la date du 4 décembre 1941. Les engagements de la société sont garantis en premier lieu par sa fortune, puis, si un découvert subsiste, par la totalité des biens des sociétaires qui sont solidairement et indéfiniment responsables envers les créanciers de la société. Si l'établissement des comptes effectué conformément au bilan fait constater un déficit, chaque associé est tenu de reprendre une part proportionnée et d'en opérer le versement sur réquisition de l'administration. Les publications prévues par la loi seront faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le président et le secrétaire signent collectivement. Ce sont: Président: Maurice Clerc, de Môtiers (Neuchâtel), à Essert-sous-Champvent; secrétaire: Roger Monnier, de Arnex-sur-Orbe, à Villars-sous-Champvent.

*Wallis — Valais — Vallesse
Bureau de Sion*

16 juillet 1942.
Fonderie d'Ardon SA., société anonyme de siège social à Ardon (FOSC. du 17 janvier 1918, n° 13, page 90), fait inscrire qu'en assemblée générale ordinaire du 23 mai 1942, elle a adapté ses statuts au droit nouveau. Le capital social est fixé à fr. 300 000, divisé en 600 actions de fr. 500 chacune, au porteur, entièrement libérées. La société est engagée par la signature individuelle des directeurs ou par la signature collective à deux des membres du conseil d'administration, ou par celle d'un ou de plusieurs tiers désignés par le conseil d'administration et inscrits au registre du commerce. Le conseil d'administration est composé de: Henri Delaloye, de et à Ardon, président; François Bonnin, de France, à Nyon, secrétaire; Armand Genetti, de et à Ardon, membre; Alfred Veuthey, de dorénaz, à Martigny-Ville, membre; Jean Bruno, de Nyon, à Annemasse (France), membre; Fritz Jentzer, de Melchnau (Berne), à Ardon, et Alfred Delaloye, de et à Ardon, directeurs techniques; Roger Delaloye, de et à Ardon, directeur commercial, tous déjà inscrits.

Bureau de St-Maurice

16 juillet 1942.
Samie, Société anonyme des Mines du Châblé. Sous cette raison, il a été constitué une société anonyme, aux termes d'acte authentique en date du 11 juillet 1942. La société a son siège à Martigny-Ville. La société a pour but l'achat de la mine d'anthracite des Agiettes, sur territoire de la commune de Bagnes (Valais), et l'exploitation de cette mine. Elle peut s'intéresser à toute autre affaire minière dans le canton du Valais. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de fr. 1000, toutes au porteur et entièrement libérées. La société reprend la mine des Agiettes aux conditions suivantes: 25 000 fr., plus 1/3 du bénéfice net de l'exploitation. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration, de 1 à 5 membres, se compose de: président: Alfred Michel, d'Igis (Grisons), à Chexbres-Village; secrétaire: Paul-Emile Meyer, d'Augst (Bâle-Campagne), à Lausanne, qui engage la société par leur signature collective. Domicile: en l'étude de M^e Maurice Gross.

*Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel
Bureau de La Chaux-de-Fonds*

16 juillet 1942. Immeubles.
Montagne 5 SA., société anonyme immobilière ayant son siège à La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 27 avril 1934, n° 97). L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 9 juillet 1942 a désigné en qualité d'administrateur, avec signature individuelle, Albert Jeanmonod, de Provence (Vaud), à La Chaux-de-Fonds. La signature d'Ami-Alexis Terraz, décédé, est radiée. Les bureaux sont transférés Rue du Parc 23, dans les bureaux du nouvel administrateur.

Bureau du Locle

16 juillet 1942.
Société anonyme de l'Hôtel des Trois Rois, ayant son siège au Locle (FOSC. du 28 mai 1934, n° 121, page 1423). Dans leur assemblée générale du

30 juin 1942, les actionnaires ont procédé au renouvellement du conseil d'administration, lequel s'est constitué comme suit: président: Georges Perrenoud, lequel fonctionnait jusqu'ici comme vice-président, en remplacement de Georges Gabus-Savoye, démissionnaire, dont les pouvoirs sont radiés; vice-président: Werner Staub, jusqu'ici secrétaire; secrétaire-caissier: Michel Gentil, déjà inscrit comme caissier; assesseurs: Constant Rossier (déjà inscrit); Jacques Nardin, du Locle, et Edgar Bichsel, de Sumiswald (Berne), tous deux domiciliés au Locle. La société est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président et du secrétaire-caissier.

Genf — Genève — Ginevra

15 juillet 1942. Produits d'entretien.
Papazian, à Genève. Le chef de la maison est Kevork Papazian, persan, domicilié à Genève. Commerce et fabrication de produits d'entretien et représentation d'articles divers. Boulevard Carl-Vogt 37.

15 juillet 1942. Café-restaurant.
Madame A. Besomi, à Vernier. Le chef de la maison est Adèle-Agnès Besomi née Pythoud, de Gerra-Verzasca (Tessin), domiciliée à Vernier, épouse séparée de biens (avec constitution de dot) et dûment autorisée de Pascal-Désiré Besomi. Exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne «Café-restaurant de la Croisette».

15 juillet 1942. Eponges, pinceaux, etc.
Pascal Besomi, jusqu'ici à Genève, commerce et représentation d'éponges, de pinceaux, peaux de chamois et articles divers (FOSC. du 7 novembre 1941, page 2240). La maison a transféré son siège à Vernier. Le domicile du titulaire est également à Vernier.

15 juillet 1942. Epicerie, laiterie, etc.
M. Herbst, à Genève. Le chef de la maison est Maria Herbst, de Lungern (Obwald), domiciliée à Genève. Commerce d'épicerie, laiterie, primeurs, vins et liqueurs, à l'enseigne: «Epicerie de l'Avenir». Rue de Montbrillant 24.

15 juillet 1942. Colles industrielles, etc.
Laboratoire D^r Jacques Bonhôte, à Carouge, laboratoire pour la fabrication de colles industrielles et de produits divers (FOSC. du 30 juin 1942, page 1497). Le titulaire Jacques-Frédéric Bonhôte et son épouse Martha, née Stoll, ont adopté, par contrat, le régime de la séparation de biens.

15 juillet 1942. Laiterie.
Jean Wegmüller, à Chêne-Bourg, laiterie (FOSC. du 20 septembre 1938, page 2028). Par jugement du 9 juin 1942, le Tribunal de première instance de Genève a déclaré le titulaire en état de faillite.

16 juillet 1942.
Société de l'Épicerie au détail de Genève, à Genève, société coopérative (FOSC. du 29 octobre 1941, page 2157). Dans son assemblée générale du 17 juin 1942, la société a adopté de nouveaux statuts. L'inscription de la société est modifiée sur les points suivants: La société a pour but de travailler au développement du commerce de l'épicerie, des primeurs et des produits alimentaires; de procurer à ses membres actifs les marchandises aux meilleures conditions, afin de lutter avec succès contre toute concurrence. Elle ne poursuit pas un but lucratif. Le capital social est variable; il est actuellement formé de parts nominatives de 250 fr. au lieu de 500 fr.; chaque part ancienne de 500 fr. donne droit à 2 parts nouvelles de 250 fr. La société est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président, avec le trésorier ou le secrétaire. Le président est Albert Bocion (inscrit); le vice-président Jean Wipfli, d'Erstfeld (Uri), à Genève; le trésorier John Mamboury, de Signy (Vaud), à Genève, et le secrétaire Jules Gex, de et à Genève. Charles Leclerc, ancien membre et vice-président de l'administration, est radié et ses pouvoirs sont éteints. La signature conférée à Henri Bethmann, secrétaire-permanent, est éteinte.

16 juillet 1942.
Société Immobilière Silva, à Genève, société anonyme (FOSC. du 10 mai 1941, page 915). Georgette Rohrbach, née Laval, de et à Genève, a été nommée unique administrateur, avec signature sociale, en remplacement de Marcel Reboux, démissionnaire, lequel est radié et dont les pouvoirs sont éteints. Adresse de la société: Rue du Vieux-Collège 9, chez Marcel Laval.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Société anonyme Pension Beau-Séjour en liquidation
(Hôtel Beau-Séjour), Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers, conformément aux art. 742 et 745 CO.

Troisième publication.

Les actionnaires de la société ont, dans leur assemblée générale extraordinaire du 12 mai 1942, décidé la dissolution de la société et sa mise en liquidation. Conformément à l'article 742 du code des obligations, les créanciers qui sont inconnus ou dont le domicile est ignoré sont sommés de faire connaître, dans le plus bref délai, leurs réclamations au siège de la société en liquidation, Hôtel Beau-Séjour, Lausanne. (AA. 126^b)

SA. Pension Beau-Séjour en liquidation:
Les liquidateurs.

Hypothekbank in Winterthur

Bilanz per 30. Juni 1942

Aktiven	Bilanz per 30. Juni 1942		Passiven		
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben	1 568 235	74	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	767 833	68
Bankendebitoren auf Sicht	993 913	85	Kreditoren auf Zeit	4 552 157	86
Wechsel	5 182	05	Spareinlagen	21 320 631	20
Kontokorrentdebitoren mit Deckung	1 670 894	13	Einlagehefte	630 476	05
davon mit hypothekarischer Deckung	Fr. 1 172 164.40		Kassenobligationen	83 389 400	—
Hypothekendarlehen	136 455 350	—	Pfandbriefdarlehen	16 000 000	—
Wertschriften	5 208 204	—	Sonstige Passiven	3 954 608	21
Bankgebäude	850 000	—	Aktienkapital	15 000 000	—
Sonstige Aktiven	3 469 257	96	Reserven	4 500 000	—
(A.G. 78)			Gewinnsaldovortrag	105 930	73
	150 221 037	73		150 221 037	73

Schweizerische Bankgesellschaft — Union de Banques Suisses — Unione di Banche Svizzere — Union Bank of Switzerland

Aadorf, Aarau, Ascona, Baden, Basel, Bern, La Chaux-de-Fonds, Chiasso, Convex, Flawil, Fleurier, Frauenfeld, Genéve, Gossau, Lausanne, Lichtensteig, Liestal, Locarno, Lugano, Montreux, Rapperswil, Rorschach, Römerhof-Zürich 7, Rüti (Zürich), St. Gallen, Vevey, Wil, Winterthur, Wohlen, Zürich.

Aktiven		Bilanz per 30. Juni 1942		Passiven	
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben	102 344 694	49	Bankenkreditoren:		
Coupons	3 321 649	68	Bankenkreditoren auf Sicht	Fr. 106 503 908.21	
Bankendebitoren			Andere Bankenkreditoren	» 508 383.50	107 012 291 71
Bankendebitoren auf Sicht	Fr. 41 248 269.20		Kreditoren:		
Andere Bankendebitoren	» 36 131 681.05	25	Checkrechnungen und Kreditoren		
Wechsel			auf Sicht	Fr. 295 612 421.21	
Debitoren:	120 295 381	10	Kreditoren auf Zeit	» 28 715 361.75	
Kontokorrentdebitoren ohne Deckung			Depositen- und Einlagehefte	» 69 185 114.54	393 512 897 50
Kontokorrentdebitoren mit Deckung	Fr. 39 811 213.65		Kassenobligationen		62 758 610 —
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	» 109 851 981.25		Checks und kurzfristige Dispositionen		3 563 943 78
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	» 4 776 535.95		Tratten und Akzepte		857 193 20
Kontokorrentvorschüsse an öffentlich-rechtliche Körperschaften	» 25 517 101.54		Sonstige Passiven		10 957 858 24
	» 6 387 701.45		Aktienkapital		40 000 000 —
Hypothekaranlagen	186 344 533	84	Allgemeiner Reservefonds		8 000 000 —
Wertschriften und dauernde Beteiligungen	7 245 333	06	Spezieller Reservefonds		12 000 000 —
Syndikatsbeteiligungen	135 972 703	80	Rückstellungen		12 000 000 —
Bankgebäude	185 417	85	Gewinnvortrag		1 904 670 94
Andere Liegenschaften	12 500 000	—		(AG. 76)	
Sonstige Aktiven	3 000 000	—	Kautionen: Fr. 59 603 419.22		
Kautionen: Fr. 59 603 419.22	3 977 801	30			
	652 567 465	37			652 567 465 37

Genossenschaftliche Zentralbank, Basel

Aktiven		Halbjahres-Bilanz per 30. Juni 1942		Passiven	
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben	4 881 709	44	Bankenkreditoren	1 500 814	60
Coupons	88 704	10	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	25 259 893	30
Bankendebitoren auf Sicht	3 024 066	37	Kreditoren auf Zeit	11 146 020	05
Andere Bankendebitoren	12 799	15	Depositenhefte	67 492 698	40
Wechsel	5 302 752	70	Kassenobligationen	24 622 000	—
Reports und Vorschüsse auf kurze Zeit	170 124	40	Checks und kurzfristige Dispositionen	31 654	60
Kontokorrentdebitoren ohne Deckung	4 762	80	Tratten und Akzepte	3 200 000	—
Kontokorrentdebitoren mit Deckung	22 834 009	26	Sonstige Passiven	1 186 385	38
davon gegen hypothekarische Deckung: Fr. 741 320.70			Anteilscheinkapital	12 382 000	—
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	10 388	25	Reserven	2 150 000	—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	11 663 768	70	Saldovortrag	174 179	28
davon gegen hypothekarische Deckung: Fr. 7 877 357.25					
Kontokorrentvorschüsse und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften	1 641 318	24		(AG. 77)	
Hypothekaranlagen	58 687 041	69	Kreditoren aus Kautionen: Fr. 2 032 748.75		
Wertschriften und dauernde Beteiligungen	39 430 133	60			
Sonstige Aktiven	1 394 066	91			
Debitoren aus Kautionen: Fr. 2 032 748.75					
	149 145 645	61			149 145 645 61

Sparkassa der Administration, St. Gallen

Aktiven		Bilanz per 30. Juni 1942		Passiven	
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben	33 205 4	83	Bankenkreditoren auf Sicht	525 939	85
Coupons	31 896	35	Kreditoren auf Sicht	1 679 677	87
Bankendebitoren auf Sicht	350 283	54	Kreditoren auf Zeit	132 188	50
Andere Bankendebitoren	47 624	64	Spareinlagen	12 423 409	28
Wechsel	57 647	—	Depositenhefte	3 444 929	03
Kontokorrentdebitoren mit Deckung	1 061 200	39	Kassenobligationen	9 694 500	—
davon gegen hypothekarische Deckung: Fr. 335 582.25			Pfandbriefdarlehen	3 000 000	—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	5 847 383	97	Sonstige Passiven	49 318	87
davon gegen hypothekarische Deckung: Fr. 4 796 592.44			Dotationskapital	1 000 000	—
Kontokorrentvorschüsse und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften	4 301 932	91	Reserven	Fr. 1 200 000.—	
Hypothekaranlagen	17 335 720	60	Gewinnvortrag	Fr. 10 744.76	1 210 744 76
Wertschriften	3 545 186	06	Garantieerklärung durch den katholischen Konfessions-		
Bankgebäude	70 000	—	teil des Kantons St. Gallen Fr. 4 000 000.—, gemäss		
Andere Liegenschaften	117 000	—	Art. 10, Lit. c., VVBC.		
Sonstige Aktiven	62 777	87	Kautionen: Fr. 196 003.—		
	33 160 708	16		(AG. 79)	
					33 160 708 16

Ersparnisanstalt Toggenburg AG.

Lichtensteig, St. Gallen, Rorschach, Rapperswil, Wil und Flawil

Aktiven		Bilanz per 30. Juni 1942		Passiven	
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben	228 001	68	Bankenkreditoren auf Sicht	73 024	55
Coupons	5 122	60	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	1 458 924	50
Bankendebitoren auf Sicht	2 201 350	27	Kreditoren auf Zeit	578 371	95
Wechsel	160 881	30	Spareinlagen	28 612 591	03
Kontokorrentdebitoren mit Deckung	772 651	64	Einlagehefte	843 297	74
davon mit hypothekarischer Deckung: Fr. 300 298.25			Kassenobligationen	28 325 400	—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	12 962 062	17	Pfandbriefdarlehen	10 000 000	—
davon mit hypothekarischer Deckung: Fr. 10 798 605.60			Sonstige Passiven	534 414	69
Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften	545 501	—	Aktienkapital	10 000 000	—
Hypothekaranlagen	58 947 493	69	Reserven	2 474 827	75
Wertschriften	3,717 902	85			
Guthaben gegenüber der Liquidationsmasse der ehemaligen St. Gallischen Hypothekarkassa	735 000	—		(AG. 80)	
Sonstige Aktiven	624 885	01	Kautionen: Fr. 65 943 15		
Nicht einbezahltes Aktienkapital	2 000 000	—			
Kautionen: Fr. 65 943.15					
	82 900 852	21			82 900 852 21

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Australien — Einfuhrbeschränkungen

(Vergleiche SHAB. Nr. 7 vom 12. Januar 1942)

Laut einer telegraphischen Mitteilung des Schweizerischen Generalkonsulates in Sydney erstreckt sich die neue Kontingentsperiode auf die Zeit vom 1. Juli bis 31. Dezember 1942. Mit Wirkung ab 1. Juli 1942 ist die Einfuhr einer Reihe von Waren, soweit sie aus Nicht-Sterlingländern stammen, unter administrative Kontrolle gestellt worden. Folgende eventuell auch die schweizerische Exportindustrie interessierenden Waren wurden durch diese Massnahme betroffen:

Isoliermaterial; Drogen; Arzneimittel; chirurgische Instrumente und Verbandmittel; Röntgenstrahlen-Apparate; zahnärztliche Materialien sowie verschiedene nicht näher bezeichnete Chemikalien. 166. 21. 7. 42.

Iran — Abschaffung der bisherigen «Ausfuhrzertifikate»; Erhebung einer Stempelabgabe

Die Erteilung einer Bewilligung für die Einfuhr ausländischer Waren in Iran war bisher an die Bedingung geknüpft, dass vom iranischen Importeur ein «Ausfuhrzertifikat» erworben wurde. Dieses Zertifikat, welches gegen Bezahlung von 15% des Wertes der einzuführenden Waren erhältlich war, enthielt das Anrecht auf Zuteilung der für die Bezahlung des Imports erforderlichen Devisen.

Zur Erleichterung der Wareneinfuhr aus dem Ausland wurde durch ein am 29. Mai 1942 veröffentlichtes iranisches Gesetz das Ausfuhrzertifikat abgeschafft. An Stelle der bisherigen Belastung der Einfuhr in Höhe von 15% tritt eine Stempelabgabe von 6%, die anlässlich der Ausfertigung der Einfuhrlizenz durch die Zollbehörden erhoben wird. 166. 21. 7. 42.

Iran — Offizieller Kurs des Rials

Durch ein iranisches Dekret vom 13. Mai 1942 wird der Kurs des Rial neu festgesetzt. Der seit dem 14. Mai 1942 zur Anwendung gelangende Kurs beträgt Rls. 128. — je £ bzw. Rls. 32. — je \$ für den Ankauf und Rls. 130. — je £ bzw. Rls. 32. 50 je \$ für den Verkauf dieser Devisen.

Aus dieser neuen Kursfestsetzung ergibt sich für den Schweizerfranken ein Umrechnungskurs von Rls. 7.28 (Kauf) und Rls. 7.43 (Verkauf) je Schweizerfranken. 166. 21. 7. 42.

Ordinanza N. 10 M dell'Ufficio di guerra per l'industria ed il lavoro concernente l'approvvigionamento del paese con metalli (Inventario)

(Del 18 luglio 1942)

L'Ufficio di guerra per l'industria ed il lavoro, vista l'ordinanza N. 22 del Dipartimento federale dell'economia pubblica del 26 febbraio 1941 intesa ad assicurare l'approvvigionamento della popolazione e dell'esercito con materie prime per l'industria, con prodotti semifabbricati e con prodotti fabbricati (prescrizioni concernenti l'orientamento della produzione nell'industria del ferro e dei metalli), ordina:

Art. 1. Le persone ed aziende che sono proprietarie o possessori di metalli o loro leghe delle specie elencate qui appresso, sono tenute ad eseguire, il 31 luglio 1942, un inventario delle loro scorte ed a notificare il risultato alla Sezione dei metalli (chiamata in seguito «sezione»):

aluminio	manganese
antimonio	molibdeno
piombo	nichelio
cadmio	mercurio
oro	bismuto
cobalto	wolframio
rame	zinc
magnesio	stagno

Art. 2. Devono essere inventariati, servendosi del modulo messo a disposizione dalla sezione, i metalli menzionati all'art. 1, come pure le loro leghe, sempreché si tratti di metalli greggi, cascami di metalli, metalli vecchi oppure semifabbricati (lamiere, lastre, fogli, barre, profili, nastri, fili e corde nudi, tubi nudi od isolati, ecc.). Le scorte inferiori a 5 kg non devono essere notificate.

Art. 3. La sezione rimetterà i moduli d'inventario alle persone ed aziende soggette all'obbligo della notifica.

Quelle che il 25 luglio 1942 non avessero ricevuto il modulo d'inventario, sono tenute a chiederlo immediatamente alla sezione, casella postale Transitio, Berna, indicando il loro nome o ragione sociale ed il loro indirizzo esatto.

Il modulo d'inventario deve essere riempito in due esemplari in modo esatto e conforme al vero e munito della firma legale.

Un esemplare deve essere rimesso alla sezione entro il 10 agosto 1942 al più tardi; l'altro deve essere conservato con cura dalla persona o azienda tenuta ad eseguire l'inventario.

Art. 4. Chiunque contravviene alla presente ordinanza ed alle prescrizioni esecutive emanate in virtù di essa, sarà punito conformemente al decreto del Consiglio federale del 24 dicembre 1941 concernente l'inasprimento delle disposizioni penali in materia di economia di guerra ed il loro adattamento al Codice penale svizzero.

Art. 5. La sezione è incaricata dell'esecuzione della presente ordinanza ed emanerà le prescrizioni necessarie a tal uopo. Essa è autorizzata a far capo alla collaborazione dei cantoni, dei sindacati dell'economia di guerra e delle organizzazioni economiche interessate. 166. 21. 7. 42.

Postcheckverkehr — Chèques postaux

Beitritte — Adhésions

Aarau: Suter, Ernst C., Import- und Grosshandelsfirma der chemisch-technischen Branche, VI 6156. Algle: Frund, Charles, atelier de mécanique, Iib 1611. Arolo: Bauunternehmung Lucendo, XI 1935. Anières: Schambacher, Emile, charpente et menuiserie, I 8392. Arbon: Kantonalverband christlich-sozialer Krankenkassen des Kantons Thurgau, VIIIc 2757. Ardo: Clémento, Frédéric, et Jean Bächtold, entreprise d'arrosage, Iie 607. Ariesheim: Bürger- und Armenverwaltung, V 12536. Arosa: Menton, A., Papeterie, Buchhandlung, X 4584. Basel: Dessonnaz, J. A., Antileordal-Reklamenschilder, V 10968. Egeler, Ernst, Architekt, Liegenschaft Obere Rebasse 19, V 9531. — Eisenbahner-Sänger-vereinigung Basel, Jubiläumskommission, V 10927. — Haari-Bürge, S., Bäckerei und Konditorei, V 15954. — Hunzinger, Paul, Maler- und Tapezierergeschäft, V 14481. — Hurter Wilh., Kunstgewerbler, V 15953. — Jost, Adolf, Partikular, V 8732. — Lanica, Vera,

Frl., Couture, V 13816. — Moerlen, Paul J., Buchhalter, V 15951. — Schmid, Oskar, Gärtner, V 11956. — Sportklub Ciba, V 15952. — Tabakom AG., V 12529. — Weldmann, J. C., Chemiker, V 13441. Bavois: Entreprise du Canal d'assainissement d'Entrenches, II 9857. Bellinzona: Società marmo, S. a. g. l., XI 2502. Belp: Zesiger-Salchi, W. E., Kaufmann, III 10517. Bern: Bezzola & Söhne, F., Glaser- und Malergeschäft, III 9452. — Breitenbach, Alfons, Dr. jur., III 9060. — von Glöck, Eduard, Revisor, III 8442. — Hausverwaltung Schwaneasse 11, Handels- und Verkehrsschule Bern, III 4347. — Kernen, Sylvia, Frau, III 9962. — Kocher, Ernst, Bankbeamter, III 10985. — Rudisbacher, Otto, diplomierter Elektriker, III 12325. — Rohtabak-Importkommission, III 7746. — Schneider, Alfred, III 11601. — Schweizerische Turmvetanen, Gruppe Bern-Mittelland, III 7480. — Stämpfli, Hermann, Dachdecker und Häfner, III 8835. — Verband schweizerischer Stabssekretäre, Zentralkasse, III 14708. Bex: Société romande d'apiculture, section du Chamossaire, Iib 1205. Biase: Associazione calcio Biase, XI 3266. — Morini & Cl., P., impresa costruzioni, XI 2642. Biel (Bern): Bauunternehmung Zentrale Taubemloch, Hoch- & Tiefbau AG., vormals G. Hirt-Suter & Habegger & Co., Biel, Iva 908. — Hofmann, Eduard, Iva 2797. — Köhler, Albert, Privatkontor, Iva 3477. — Raffinage AG., Iva 4259. — Verdun, Ch., AG., Iva 2141. — Zaugg, Walter, Generalagent, Iva 4260. Birsefelden: Jost-Schar, E., Wwe., Muttenz, V 9210. Bönigen: Wehrmannsausgleichskasse des Kantons Bern, Zweigstelle Bönigen, III 9450. Brugg: Merian, H. R., Dr., VI 6177. Chalais: Mines d'antracite de Réchy SA., a Réchy, Iie 951. Clarens: Abattoirs de Montreux, Iib 2032. — Vibert, Alexandre, Baugy-sur-Clarens, Iib 2027. Daugersellen: Hunkeler, Fritz, Mosterei, VII 7663. Dietikon: Katholischer Gesellenverein, VIII 20514. — Kolpings-Krankenkasse, Sektion Dietikon, VIII 14768. — Unione Bocciofilia Dietikon, VIII 18555. Dietikon: Montandon, David, Handelsgärtner, VIII 20455. Disentis: Metzgerer Gadoia, X 3248. Egg (Zürich): Gesundheitsbehörde Egg, VIII 14452. — von Wartburg, Eugen, Sekundarlehrer, VIII 20724. Etenna: Jenny-Beglinger, H., Bäcker, Konditorei, IXa 1424. — Jenny-Trümpi, Hch., Fuhrhalter, IXa 1429. Frauenfeld: Held, W., Uhren, Optik, VIIIc 2760. — Müller, Walter, Maler- und Tapezierwerkstätte, VIIc 2761. Frimmsen: Schulassistent Frimmsen, IX 3654. Genève: Alox, Louis, sertisseur-joaillier, I 8397. — Benz, Edouard, dépositaire, I 8390. — Bösigler, Hans, I 2925. — Gay, Marcel, clinique des vêtements, I 8398. — Giacobino, Jacques, ingénieur, Grange-Canal, I 8372. — Golay, Yvonne, Mlle, coiffeuse, I 8396. — Hülliger, Jean, charcuterie, I 8402. — Patru, Robert, I 5987. — Rezzonico, Achille, et Mmo, I 6275. — Richardet, G., Chêne-Bougeries, I 8371. — Sarret, Roger, I 2853. — Sociétés immobilières Les Pelouses A, B, C, I 8376. — Thomé, Henri, I 8393. — Transports routiers Feurer SA., I 8400. Gubliaseo: Pedrazzi, Glanetto, pierre fine, XI 3268. Glarus: Schweizer Alpenklub, Sektion Tödi, Glarischhütte, IXa 1431. — Schweizer Alpenklub, Sektion Tödi, Legierhütte, IXa 1432. — Schweizer Alpenklub, Sektion Tödi, Klühütten am Tödi (Planura, Fridolin, Grubhorn), IXa 1433. Grabs: Kriener, Ludwig, Modeller, IX 8318. — Verkehrsverein Grabs, IX 2827. Granges-Marnand: Couard, M., médecin-vétérinaire, III 9886. — Disersen, Emile, sellerie, meubles, jouets et taxis, II 9870. Haste-Rätensau: Richard, Alfred, Bäckerei und Konditorei, Iib 1355. Herisan: Braun, Paul, Hutgeschäft, IX 6725. — Eishockeyklub Herisan, IX 6463. Horgen: Bommeli, Hans, Asphaltgeschäft, VIII 24100. — Krankenfürsorge, Genossenschaft mit Sitz in Winterthur, Sektion Horgen, VIII 24100. — Schweizerischer Trabrennverband, VIII 21348. Kloten: Riegler (Bern): Leicht, E., Mechanische Wagnerei und Skifabrikation, Iib 1353. Klosters: Roffler, Hch., Veloschlosserei, X 4428. — Florin-Wildi, Peter, Höfli, X 4585. Kottwil: Güterzusammenlegungs-genossenschaft, VII 3958. Kreuzlingen: Bender, Eugen, Holz- und Kohlenhandlung, VIIIc 2758. — Hege, Konrad A., Nelkenkulturen, VIIIc 2764. — Heitzmann, Franz, Bierdepot, VIIIc 2765. — Krankenfürsorge, Genossenschaft mit Sitz in Winterthur, Sektion Kreuzlingen, VIIIc 2763. Kriens: Theatergesellschaft «Bunte Böhne», VII 7179. Küssnacht am Rigi: Rogg, Willy, Dr., Privatkontor, VII 9504. Laehen (Schwyz): Krankenfürsorge, Genossenschaft mit Sitz in Winterthur, Sektion Lachen, VIII 23243. Lausanne: Boon, Henri, employé de bureau, II 9883. — Chevaliers du Prince de la Paix, II 8410. — Commission de contrôle des comptes de chauffage (et d'eau chaude) du département de l'agriculture, l'industrie et du commerce, II 9865. — Gassmann, Pierre, représentant, II 9884. — Giovanna, Jean, architecte, II 9878. — Gubéran, Jean, II 9882. — Jaques, André, D. med.-dent., II 9885. — Kunzli, Alwin J., II 9104. — Lob, Edmond, II 9871. — Schmid, Paul, sciage de bois de feu, II 9879. — Viesel, Marc, II 9869. — Wutrich, Frédéric, représentant, II 9880. Leysin: Krieg, Louis, Iib 2100. Liestal: Strübin-Steiner, K., Schuhhaus, V 13187. — Lobsigen: Lüthi, Hans, Sägerei und Holzhandlung, III 10341. Luetschingen: Gemeindeverwaltung, IXa 1425. Lutry: Bolomey, Alfred, transports, II 9875. Luzern: Estermann, A., Waschmittelvertrieb, VII 5821. — Frey-Schumacher, Fam., VII 1587. — Lustenberger, J., Jaray-Expansiden, VII 7465. — Medici, Virginio, Bauunternehmer, VII 5331. — Merki, J., Chemisch-kosmetische Produkte, VII 6467. — Meyer-de Gendre, Marco C., VII 9501. — Spiess-Guttinger, Gustav, Dipl.-Ingenieur, VII 6329. — Vereinigte Konservatorien Basel-Luzern, VII 9500. Müllödi: Apotheke Müllödi, Dr. Schaeppi AG., IXa 1427. Mollis: Reize, Seifenfabrik, IXa 1423. Monnaz: Cruchon, Alfred, fourrages, II 9868. Monte-Carasso-Sementina: Cerina, Battista, XI 3269. Monthey: Police zone frontière Bas-Valais, Iib 2099. — Pro Juventute, secrétariat du district de Monthey, Iie 2398. Montreux: «Au Sportville», Jos. Lustenberger, tailleur, Iib 2103. Muttenz: Füllemann & Zulauf, Malergeschäft, V 6929. Näfels: Ostschweizerische Krankenkasse, Sektion Näfels und Umgebung, IXa 1426. Netstal: Schnelder, Gerhard, Kürschner und Vita-Ferment-Depot, IXa 1430. Neuchâtel: Chexrix, Roger, pasteur, Côte 66 IV 3211. — Fondation en faveur du personnel de la Maison Bledermann & Cie, IV 3044. — Motomécanique SA., Monruz, IV 3150. Neuhausen am Rheinfalt: Schweizerisches Rotes Kreuz, Kinderhilfe (Schweizerische Arbeitsgemeinschaft für kriegsgeschädigte Kinder), VIIIa 767. — Wildberger, E., Offizielle SBB-Camionnage, VIIIa 1398. Niederweningen: Wittwer, Gottlieb, Landwirt, VIII 25779. Oberaxen: Sax, Hans, Mechanische Schreiner, X 4582. Otten: Arber, Albert, Arbersektretär, Vb 2018. Onex: Groupement des jardins ouvriers, I 8399. — Section avicole d'Onex et environs, I 8394. Peseux: Les Appareils SA., Alb. Spreng, IV 3223. — Quaker, Hélène, Madame, mécanique de précision, IV 3219. Porrentruy: Babey, A., manufacture de cravates, Iva 3942. Rheinfelden: Marangoni, Alexander, Mechanische Zimmerer und Schreiner, V 9976. Romanshorn: Krankenfürsorge, Sektion, IX 8701. — Schweizerische Schwimmmeisterschaften 1942, Romanshorn, VIIIc 2766. Horschacherberg: Schulpflegschaft, IX 8587. Rheingasse: Stalder, Fritz und Werner, Schreiner, Rinderbach, Iib 1354. St-Anbin (Neuchâtel): Fête romande de gymnastique décentralisée, IV 3220. St. Gallen: Farbfabrik Bleiche AG., IX 3306. — Gutermann, Marta, Damenstoffe, IX 1523. — Meier-Rüttener, Walter, IX 2060. — Ostschweizerische Rundfahrt 1942 St. Gallen, IX 5950. — Rthe, Annemarie, IX 5317. St-Maurice: Page des femmes catholiques, Mlle Martha Pellissier, Iie 2249. Salgesch: Mathler, Oswald, Iie 1034. Schaffhausen: Bärlocher-Sport-Engros, VIIIa 1579. Schindellegi: Kessler, Pius, Baugeschäft, IX 8057. Schulis: Knapp, Erich, jun., Metzger, X 4586. Schüpfheim (Luzern): Bühlmann, Emil, Maleratelier, VII 3044. Sierre: Vlanin, Fabien, menuiserie, Iie 725. Slus: Disler, Josef, Fuhrhalter und Landesprodukte, VI 5896. Sion: Agence locale de la caisse de compensation de Sion, Iie 443. Stans: Gander-von Matt, Ant., Chemisch-technische Produkte, VII 7652. Steinhorn: Hotel Glarisegg, VIIIc 2762. Stettlen: Verkehrsverein Worblental, III 7694. Saugey: Wernli, Gebrüder, Gemüsehau, VIIIc 2759. Thun: Hager, E., Reformhaus, III 9931. — Motorsporttruppe «Kontroll-Clube», III 10352. — Scheidegger-Schwarz, W., Angestellter, III 12160. — Zeller, W., Südrüchle und Comestibles, III 12117. La Tour-de-Pellz: Brunschwig, Pierre, Iib 2101. — Fankhauser, Walter, garage des Mousquetaires, Iib 212. — Mamin, René, instituteur, Iib 2102. Trimbach: Guggenheim, Michael, Viehhändler, Vb 2039. Ullikon: Armengutverwaltung Ullikon, VIII 13237. Uster: Bosshard, Heinrich, Spinner, VIII 24914. — Schüpbach, Walter, Landesprodukte, VIII 19970. Ventlône: Berclaz, Alphonse, pépiniériste à Darnonnaz, Iie 1228. Vernayaz: Colonie de vacances de l'Eden à Gétroz de la commune de Vernayaz, Iie 2085. Vevey: Groupement de cultures industrielles des Goudets, Iib 2098. — Nicole-Storuo, Ed., Iib 2009. Vls: Feuerwehr der Gemeinde Vls, Quartiermeister, Iie 1803. — Müller, Adolf, Schlosserei, Iie 2381. Vorderwald: Gloor, Ernst, Malergeschäft, VI 6172. Vorderthal: Ziltener-Erben, M., «Zum Bären», VIII 30705. Widenswil: Krankenfürsorge, Genossenschaft mit Sitz in Winterthur, Sektion Wädenswil, VII 27103. Wangen bei Olten: Wasserversorgung der Bürgergemeinde, Vb 2029. Watlenwil (Bern): Luder, E., Sekundarlehrer, III 11273. Weinfelden: Schuhhaus Lindenhof, E. Kunz, VIIIc 1364. Wetlikon: Sportklub Wetlikon, VIII 18711. — Viehversicherungskreis Wetlikon, VIII 20175. Winterthur: Keller, Walter, Metzgermeister, Verwaltung Haus Löwenstrasse 1, VIIIb 3297. Wolfenschiessen: Arbeitsgemeinschaft W. & J. Rapp & J. Vallaster & Co., VII 8152. Yverdon: Banderet, H., restaurateur du Comptoir suisse à Lausanne, II 9858. Zoltinger: Krankenkasse der AG. vormals B. Siegfried, VI 6180. Zug: Bommeli, Hans, Asphaltgeschäft, VIII 26649. — Duggelin, Leo, Vertreter, VII 9224. Zürich: Berufsgemeinschaft der Architekten und Bauingenieure für Arbeitsbeschaffung BABA, VIII 16916. —

Kaufmann

Chef-Buchhalter, zuverlässiger und treuer Charakter, mit praktischer Erfahrung in Organisation, Ein- und Verkauf, Reisetätigkeit sowie Umgang mit Untergebenen, sucht Umstände halber selbständiges, arbeits- und verantwortungsvolles Tätigkeitsgebiet. Stütze des Chefs.
 Offerten erbeten unter Chiffre G 371-1 an Publicitas Bern.

Zu verkaufen

in grösseren und kleineren Posten:

Aluminium in Barren

(Standardlegierungen der Vereinigung der Deutschen Aluminium-Schmelzwerke), geeignet für Sandguss, Kokillenguss und Presszwecke.
 Anfragen an: E. Grieder, Metallurgische Vertretungen, Austrasse 29, Basel.

Bezirksgericht Kulm

Oeffentliches Inventar,

ansgkündet mit der Anfforderung an die Gläubiger und Schuldner, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, ihre Forderungen und Schulden binnen der Eingabefrist anzumelden, ansonst die in Art. 590 des Zivilgesetzbuches genannten Folgen eintreten (Art. 581 ff. ZGB.).

Rechnungsruf

Graf Wilhelm,

geboren 1867, gewesener Fabrikant, von und in Leutwil wohnhaft gewesen, gestorben am 14. Juni 1942.

Eingaben an die Gemeindeganzlei Leutwil; Frist bis 18. August 1942. On 69 Kulm, den 9. Juli 1942.

Bezirksgericht.



Oeffentliches Inventar - Rechnungsruf

(Art. 582 n. ff. ZGB. u. § 12 des Dekrets vom 18. Dez. 1911)

Erblasser: Herr

Karl Reinhardt,

geboren 1877, Kaufmann, von und in Bern, Länggassstrasse 15, Inhaber der im Handelsregister von Bern eingetragenen Firma Carl Reinhardt, Agentur in Kolonialwaren, Schwanengasse Nr. 2, Bern, verstorben am 5. Juli 1942.

Eingabefrist bis und mit 22. August 1942:

- a) für Forderungen und Bürgschaftsansprachen beim Regierungsstatthalteramt II in Bern;
- b) für Guthaben des Erblassers bei Notar Caesar Henzi, Bundesgasse 30, in Bern.

Die Eingaben sind schriftlich und gestempelt einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen hafnen die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Art. 590 ZGB.).

Massaverwalter: Herr Alfred Salzmänn, Notar, Bundesgasse 30, in Bern.

Das Handelsgeschäft (Import-Export) wird, gestützt auf Bewilligung des Regierungsstatthalteramtes II in Bern, unter Aufsicht des Massaverwalters weitergeführt.

Bern, den 16. Juli 1942.

Der Beauftragte:

Caesar Henzi, Notar.

366

FRANKO-DOMIZIL-DIENST

Was ist der
EISENBAHN-
Franko-Domizil-Dienst!








Zusammenarbeit mit den übrigen Verkehrsmitteln, um das Transportgut auf schnellstem Wege ins Haus des Empfängers zu spedieren. Erkundigen Sie sich bei der nächsten Bahnstation oder Güterexpedition.

FRANKO-DOMIZIL-DIENST
Ab 1. Juli neuer EFD-Tarif
Preis Fr. 1.50

RASCH ZUVERLÄSSIG

PTO
COPIE & DRUCK

Wenn Ihre Werbetätigkeit wirklichen Erfolg bringen soll, müssen Sie Ihre Referenzen und Gutachten nicht nur abschreiben, sondern originalgetreu fotokopieren od. drucken lassen. Dies wirkt überzeugend und ist billig. Eine Fotokopie kostet p. Seite 65-95 Cts. Fotodrucke 50 St. Fr. 16.10, 100 St. Fr. 19.55.

Hausmann
Bahnhofstr. 9, Tel. 33,763
Zürich

Liste der
Kriegswirtschaftsämter des EVD
(Stand Juni 1942)

Diese Liste kann in Form eines Separatabzuges (6 Seiten) zum Preis von **Fr. --.30** bezogen werden. Voreinzahlungen erbeten auf Postcheckrechnung III 5600, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern.

Handels- & Rechts-Ankünfte
Renseign. commerc. & juridiq.
Belluzona: Auxillium:
Dr. S. Zeit, Advokat und Notar. Tel. 6 63.
Chur: Juon & Cie., Ink. u. Inf. Käsnacht a. H. **Credita**, Kreditschutz-Organisation Tel. 6 13 61.
Luzern: A. Ammann, Sachw., Hirschmattstr. 26, Tel. 371 07.
Comptoir Th. Eckel AG., gegr. 1858. Auskünfte u. Inkass. Basel, Bern, Genf, Lugano, Luzern, Zürich.



Es ist nicht gleich

welche Einteilungs-Möglichkeiten in einem Büro-Schrank vorhanden sind! Unsere sämtlichen Modelle sind für grösstes Fassungsvermögen gebaut. Geräumige Aktengestelle schon ab Fr. 138.--

Bitte besuchen Sie uns oder verlangen Sie Prospekte. Telephone 3 46 80

bürofüller
ZÜRICH MÜNSTERHOF

BÜRO-ORGANISATION

Kanton Schaffhausen

Ausgabe

einer

3 1/4 % - Anleihe von Fr. 5 000 000 von 1942

(als Bestandteil des Dotationskapitals der Schaffhauser Kantonalbank)

in teilweiser Konversion der

4 1/4 % - Anleihe von 1930 von Fr. 5 000 000, kündbar per 31. Dezember 1942

und der

4 1/4 % - Anleihe von 1931 von Fr. 5 000 000, kündbar per 31. März 1943

Anleihensbedingungen:

Zinssatz: 3 1/4 % p. a., Zinsgenuss ab 30. September 1942.

Zinscoupons: halbjährlich per 31. März und 30. September.

Titel: zu Fr. 1000, auf den Inhaber lautend.

Laufzeit: 15 Jahre, vorzeitige Rückzahlung durch den Schuldner zulässig auf den 30. September 1952 und jeden folgenden Coupontermin, unter dreimonatiger Voranzeige.

Kotierung: an der Zürcher Effektenbörse.

Emissionspreis: 100% plus 0,60% eidgenössischer Titelstempel..

Eine Barzelehnung findet nicht statt.

Konversionsanmeldungen werden spesenfrei vom 18. bis 28. Juli 1942, mittags 12 Uhr, entgegengenommen von der

Schaffhauser Kantonalbank

und allen dem Kartell schweizerischer Banken und dem Verband schweizerischer Kantonalbanken angeschlossenen Instituten.

Emprunt 3 1/4 %, Ville de Sion

Tirage pour le remboursement de fr. 20 000 opéré le 20 juillet 1942

Les numéros des titres mentionnés ci-dessous sont sortis au tirage pour être remboursés le 1^{er} novembre 1942:

6, 76, 140, 141, 299, 300, 400, 403, 428, 531, 562, 622, 624, 705, 709, 862, 864, 906, 908, 1016, 1197, 1198, 1201, 1220, 1301, 1341, 1461, 1578, 1579, 1580, 1700, 1709, 1898, 1932, 1933, 2053, 2120, 2199, 2299, 2328.

Sion, le 20 juillet 1942. S 40

La représentante des obligataires:
Caisse d'épargne du Valais.

Société des tramways lausannois

Ensuite de décision de l'assemblée générale des actionnaires du 16 juillet 1942, les porteurs d'actions privilégiées sont avisés que, sur présentation du coupon n° 42, à la Banque cantonale vaudoise (service des titres), à Lausanne, il leur sera remis à partir du 22 juillet 1942, une carte au porteur de 50 cases à 10 centimes.

L 244

LA DIRECTION.